



Blessed Sacrament Parish

Parroquia Santísimo Sacramento

3745 S. Paulina St. Chicago, IL 60609 • (773) 523-3917 Fax (773) 257-7099

• blessedsacrament@bspchicago.org • www.bspchicago.org

JANUARY 9, 2022
THE BAPTISM OF THE LORD

EL BAUTISMO DEL SEÑOR

9 DE ENERO DE 2022

*Del cielo llegó una voz que decía:
“Tú eres mi hijo, el predilecto;
en ti me complazco”.*

Luke 3:22



Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. • Photos: © Renáta Sedmáková/Adobe Stock
Leccionario © 1976, 1987, 1998, CEM-USCCB. Todos los derechos reservados.

MASS SCHEDULE | HORARIO DE MISAS

MONDAY 8:30 a.m. LUNES *Bilingual*
TUESDAY 8:30 a.m. MARTES *Español*
WEDNESDAY 8:30 a.m. MIÉRCOLES *Bilingual*
THURSDAY 8:30 a.m. JUEVES *Español*
FRIDAY 8:30 a.m. VIERNES *Bilingual*

SATURDAY | SABADO
4:00 p.m. *English*
6:00 p.m. *Español*

SUNDAY | DOMINGO
9:00 a.m. *English*
11:00 a.m. *Español*
1:00 p.m. *Español*

HOLY HOUR | HORA SANTA

THURSDAY 7:00 p.m. JUEVES *Español*

CONFESSIONS | CONFESIONES

THURSDAY 7:00 p.m. JUEVES
SATURDAY 3:00 p.m. SABADO

OFFICE SCHEDULE | HORARIO DE OFICINA

MONDAY 10:00 a.m. - 4:00 p.m. LUNES
WEDNESDAY 10:00 a.m. - 4:00 p.m. MIÉRCOLES
THURSDAY 12:00 p.m. - 7:00 p.m. JUEVES
FRIDAY 10:00 a.m. - 4:00 p.m. VIERNES

OFFICE CLOSED | OFICINA CERRADA

TUESDAY, SATURDAY, SUNDAY
MARTES, SÁBADO Y DOMINGO

FOLLOW US | SIGUENOS

 @blessedsacramentchicago

www.bspchicago.org

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

Saturday, January 8, 2022

VIGIL MASS: BAPTISM OF THE LORD

- 4 pm †Mary B. Lukos
†Elida Botello
†Luisa Hernández
6 pm Salud: Gilberto Martínez

Sunday, January 9, 2022

BAPTISM OF THE LORD

- 9 am †Alexander Lukos
†Mary Jane Maxwell
11 am †Jose Guerra
†Lucila Vega
In Thanksgiving for Prayers:
Heydi Calderón
Aniversario de Matrimonio:
Tony y Mayra Hernández
1 pm †Jesús Castro
†Jesús Avila

Monday, January 10, 2022

- 8:30 am †Adrian Herrera Solórzano (1st aniv.)
Salud: Familia Moreno
Cumpleaños: Jesús Moreno

Tuesday, January 11, 2022

- 8:30 am Vocaciones Sacerdotales
Vocations to the Priesthood

Wednesday, January 12, 2022

- 8:30 am Prayer Service with Distribution
of Holy Communion

Thursday, January 13, 2022

ST. HILARY

- 8:30 am Vocaciones Sacerdotales
Vocations to the Priesthood
7 pm Holy Hour/Hora Santa

Friday, January 14, 2022

- 8:30 am †Ismael Sandoval Ortiz (1st aniv.)
†Juan C. Sandoval Manzo (1st aniv.)
Cumpleaños: Saul Hernández

Saturday, January 15, 2022

VIGIL MASS: SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

- 4 pm †Elizabeth Reseskis Lukosaitis,
Health: Bill & Betty Danihel
6 pm Salud: Gilberto Martínez, Eduardo Jiménez
Cumpleaños: Mauro Alvarez

Sunday, January 16, 2022

SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

- 9 am Community Mass
11 am Misa Comunitaria
1 pm Misa Comunitaria

SANCTUARY CANDLE



The Sanctuary Candle Burns from
January 2-7, 2022

In Loving Memory of
Eugene and Alice Czerniak

(Please pray for this intention.)



Flower Offerings for January 9 - 15

St. John Paul II
In Loving Memory of
Guillermo Negrete

St. John XXIII
For the Refugees of the World,
Driven from their Homes by
Violence and Hunger

(Please pray for these intentions.)

Pray for us - Oren por nosotros

FOR THE SICK | POR LOS ENFERMOS:

Aureliano Aguilar, Alberto Avitia, Yolanda Avitia,
Claudia Bonomo, Amparo Diaz, Barbara Duda,
Louis Dworzycski, Arlene Foreman, Bernie Foreman,
Bertha Gonzalez, Guadalupe González, Virginia Grosh,
Judy Heidewald, Melba S. Hidalgo, Eduardo Jimenez,
Barbara Lechowicz, Bruce Leon, Carlos Martinez,
Gilberto Martinez, Herminio Martinez, Salvador Martinez,
Lottie Mikrut, Michael Nolan, Leoncia Ortiz, Alicia Sandoval,
Fermin Sandoval, Guadalupe A. Sandoval, Janet Schwark,
Patsy Scialabba, Ernesto Vazquez, Rosendo Villagomez,
Benito Villanueva, and Nayeli Villanueva.

FOR THOSE IN THE ARMED FORCES

POR AQUELLOS EN LAS FUERZAS ARMADAS:

Jose Castaneda, Jacquelyn Rivera (*Marines*)



PARISH STAFF | PERSONAL DE LA PARROQUIA

FR. ISMAEL SANDOVAL-MANZO, Pastor
(773) 345-9680 isandoval@bspchicago.org

FR. GIOVANNY NAVARRO, Associate Pastor
(773) 345-9741 gnavarro@bspchicago.org

JUAN ROSALES, Diácono

MS. LUCRECIA GARCÍA, Coordinator de Rel. Ed.
(773) 345-9551 rep@bspchicago.org

MR. ROBERTO MEDINA, Operations Director
(773) 345-9608 rmedina@bspchicago.org

MS. JOANNE AMEDEO, Administrative Assistance
(773) 345-9564 jamedeo@bspchicago.org

MS. KARINA ONATE, Receptionist
(773) 523-3917 blessedsacrament@bspchicago.org

Winner a Day 2022

A DAILY-WINNER RAFFLE



365 chances to win!

\$25 MONDAY through FRIDAY

\$50 SATURDAY and SUNDAY

\$125 each FIRST FRIDAY of the month

\$250 each first day of the new season:

SPRING: MARCH 20

SUMMER: JUNE 21

AUTUMN: SEPTEMBER 22

WINTER: DECEMBER 21

**Blessed
Sacrament
Parish**



\$30 each

or

\$200 for 8

Tickets available after Weekend's Masses or at the Parish Office

Ganador ¡365 oportunidades 2022 al Día de ganar!

\$25 LUNES a VIERNES

\$50 SÁBADO y DOMINGO

\$125 cada PRIMER VIERNES del mes

\$250 cada inicio de estación:

PRIMAVERA: MARZO 20

VERANO: JUNIO 21

OTOÑO: SEPTIEMBRE 22

INVIERNO: DICIEMBRE 21

**UNA RIFA CON
PREMIOS DIARIOS**

\$30
cada
boleto

Son excelentes regalos de Navidad:
¡duran todo el año!

\$200
por 8

Los boletos están disponibles después de Misas o en la oficina parroquial

OUR PARISH

DATES TO REMEMBER FOR THE WEEK OF JANUARY 9 - 15:



**Divine Mercy Chaplet
prayed at 3 pm**

Rosary prayed at 7 pm

(Pray these prayers from your homes, for the intention of ending the pandemic. Please call the parish office if you would like to join this prayer chain. So far, we have 17 participants.)



NUESTRA PARROQUIA

PERSONAL FINANCIAL STATEMENTS



If you would like a printed record of your 2021 weekly offering to Blessed Sacrament Parish for Income Tax purposes, please call the Parish Office, (773) 523-3917, or email us at blessedsacrament@bspchicago.org, leaving your name, number, and address. The statement will be printed and made available to you by mail or pick up.

REPORTE FINANCIERO

Si desea su reporte financiero de sus contribuciones del 2021 de la Parroquia Santísimo Sacramento para su declaración de impuestos, favor de llamar a la oficina, (773) 523-3917 o contactarnos por correo electrónico a blessedsacrament@bspchicago.org, dándonos su nombre, domicilio y número telefónico. Los pueden recoger en la oficina o enviar por correo.

Monday/lunes, January 10: Catechists Meeting, 6-8 pm, church hall

Tuesday/martes, January 11: Parish Office Closed

Thursday/jueves, January 13: Hora Santa y Confesiones/Holy Hour & Confessions: 7 pm, Iglesia /Church

Saturday/sabado, January 15: Religious Education/ Educación Religiosa: 10 am-12 pm, Catechetical Center/ Centro Catequético

Confessions, 3 - 3:45 pm

GREETINGS FROM RELIGIOUS EDUCATION



Parents, thank you for entrusting us with the ongoing formation of your child. If you have any questions, please contact me at (773) 345-9551 or via e-mail at rep@bspchicago.org.

On behalf of myself and the Catechists, we want to welcome our students back to Religious Education. We hope you had a good break.

Thank you,
Lucrecia Garcia, Religious Education Coordinator

SALUDOS DE EDUCACIÓN RELIGIOSA

Padres, gracias por confiar en nosotros la formación de su hijo(a). Si tiene alguna pregunta comuníquese conmigo al (773) 345-9551 o por correo electrónico a rep@bspchicago.org.

¡De parte de mi y de los catequistas, queremos dar la bienvenida a nuestros estudiantes que regresan a la Educación Religiosa. Esperamos que tuvieron unos buenos días de descanso.

Gracias,
Lucrecia Garcia, Coordinadora de Educación Religiosa

**Through Baptism we are called
by God, rooted in Jesus Christ
and guided by the Holy Spirit,
to support and nurture a
Catholic Christian Community.**

COLLECTION FOR THE CHURCH IN LATIN AMERICA

On the weekend of January 22/23, we will take up the Collection for the Church in Latin America. For many in Latin America and the Caribbean, rural terrain and a lack of ministers are obstacles to practicing their faith. Your support to the collection provides lay leadership training, catechesis, priestly and religious formation, as well as other programs to help share our faith with those who long to hear the Good News of Christ. To learn more, please visit www.usccb.org/latin-america. Your envelope packets have a Latin America Collection Envelope.

COLECTA PARA LA IGLESIA EN AMÉRICA LATINA

El fin de semana del 22 al 23 de enero, vamos a tomar la Colecta para la Iglesia en América Latina. Para muchas personas en América Latina y el Caribe, los terrenos rurales y las escaseces de ministros son unos obstáculos para practicar su fe. El apoyo que le den a la colecta proporciona capacitación para el liderazgo laico, la catequesis, la formación sacerdotal y religiosa, así como para otros programas que ayudan a compartir nuestra fe con aquellos que anhelan escuchar la Buena Noticia de Cristo. El sobre para la Iglesia en América Latina se encuentra en sus paquetes de sobres. Para informarse más, por favor, visiten www.usccb.org/latin-ame

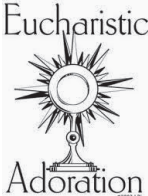
POPE FRANCIS MONTHLY PRAYER FOR JANUARY

We pray for all those suffering from religious discrimination and persecution; may their own rights and dignity be recognized, which originate from being brothers and sisters in the human family.

ORACIÓN MENSUAL DEL PAPA FRANCISCO PARA ENERO

Oramos por todos aquellos que sufren discriminación y persecución religiosa; Que reconozcan sus propios derechos y dignidad, que nace de ser hermanos y hermanas en la familia humana.

COLLECTION	DECEMBER 26, 2021 JANUARY 2, 2022	COLECTA
ENVELOPES	12/26: \$4,027 1/2: \$4,390	Sobres
LOOSE	\$244 \$607	Suelto
ONLINE GIVING	\$489 \$414	Donaciones por Internet
MAINTENANCE	\$10 \$117	Mantenimiento
DEBT REDUCTION	\$101 234	Reducción de Deuda
SHARING PARISH	\$57 \$58	Parroquia Hermana
FOOD PANTRY	\$325 \$60	Despensa Parroquial



**Week of
January 9-15, 2022**

**Prayer Intention:
In Loving Memory of
Bill & Adeline Gonerka**

(Please pray for this intention.)

DECEMBER 2021 DICIEMBRE

WINNER -A- DAY

Monday, December 13
AnnaMaria Jakocko, Ticket 268641, \$25

Tuesday, December 14
Mike Koester, Ticket 137802, \$25.

Wednesday, December 15
Arlene Foreman, Ticket 130167, \$25.

Thursday, December 16
Hilda Quiroga, Ticket 137458, \$25.

Friday, December 17
Diane Wilk & Connie Rodgers, Ticket 269182, \$25.

Saturday, December 18
Tom Bretz, Ticket 268983, \$50.

Sunday, December 19
Ray Konior, Ticket 268956, \$50.

Be sure to watch Facebook Live each Wednesday at 11:30 a.m. for the Winner-A-Day 2021 Drawing!

Asegúrate de ver Facebook Live todos los miércoles a las 11:30 a.m. para el sorteo del Ganador Al Día 2021!

Thanks for your support!
¡Gracias por su apoyo!

BAPTISM OF THE LORD

Today we celebrate the Baptism of the Lord. In today's Gospel (Mark 1:7-11), we hear John the Baptist contrast his baptism of repentance with the baptism that Jesus will inaugurate. John the Baptist says that he has baptized with water, but that the one who is to come will baptize with the Holy Spirit. John's baptism was not yet a Christian baptism; it was a preparation for the Christian Baptism we celebrate today, and through which sins are forgiven and the gift of the Holy Spirit is received. In accepting John's baptism, Jesus, though sinless, united himself with all sinners.

The baptism of Jesus is considered an important manifestation of God in the person of Jesus, another epiphany. Jesus' baptism inaugurates his mission. Mark's Gospel moves quickly from the report of Jesus' baptism to Jesus' temptations in the desert to his ministry in Galilee after John's arrest. The end of the ministry of John the Baptist is the beginning of Jesus' ministry. In an analogous way, our Baptism inaugurates our mission as Christians.

Surprisingly, on this the last day of the Christmas season, the Gospel does not tell a story from Jesus' childhood. Instead, the Gospel reveals Jesus' relationship to God: the Son of Mary and Joseph is also God's own Son. We believe that through Baptism we are also made children of God.

BAUTISMO DEL SEÑOR

Hoy celebramos el Bautismo del Señor. En el Evangelio de hoy (Marcos 1: 7-11), escuchamos a Juan el Bautista contrastar su bautismo de arrepentimiento con el bautismo que inaugurará Jesús. Juan el Bautista dice que ha bautizado con agua, pero que el que ha de venir bautizará con el Espíritu Santo. El bautismo de Juan aún no era un bautismo cristiano; fue una preparación para el Bautismo cristiano que celebramos hoy, y mediante el cual se perdonan los pecados y se recibe el don del Espíritu Santo. Al aceptar el bautismo de Juan, Jesús, aunque sin pecado, se unió a todos los pecadores.

El bautismo de Jesús se considera una manifestación importante de Dios en la persona de Jesús, otra epifanía. El bautismo de Jesús inaugura su misión. El Evangelio de Marcos pasa rápidamente del informe del bautismo de Jesús a las tentaciones de Jesús en el desierto y a su ministerio en Galilea después del arresto de Juan. El fin del ministerio de Juan el Bautista es el comienzo del ministerio de Jesús. De manera análoga, nuestro

Bautismo inaugura nuestra misión como cristianos. Sorprendentemente, en este último día de la temporada navideña, el Evangelio no cuenta una historia de la infancia de Jesús. En cambio, el Evangelio revela la relación de Jesús con Dios: el Hijo de María y José es también el propio Hijo de Dios. Creemos que a través del Bautismo también somos hechos hijos de Dios.



WHAT'S THE PURPOSE OF A EUCHARISTIC ADORATION CHAPEL?

We, at Blessed Sacrament Parish, have a Eucharistic Adoration Chapel located at the doors closest to 38th and Paulina. This Eucharistic Adoration Chapel was built in 2000. It is a quiet place where the Blessed Sacrament is exposed for personal adoration all day and night. Please read the following and consider if you would like to be someone who comes to adore Jesus in the Blessed Sacrament. We need many more adorers! Call the office for more information.

What is a Eucharistic Adoration Chapel?

A Eucharistic Adoration Chapel is a contemplative room where the Blessed Sacrament is placed in a gold decorative stand called a monstrance. The monstrance is placed on an altar and you are invited to come and adore Jesus, the One present to us in the Eucharist.

What do you do in a Eucharistic Adoration Chapel?

You do exactly what the title of the Chapel says: Come to adore Jesus in the Blessed Sacrament. This adoration is done quietly by an individual.

What does it mean to "adore Jesus in the Blessed Sacrament?"

To "adore Jesus in the Blessed Sacrament" means to sit before the Blessed Sacrament and pray with traditional prayers, like the rosary, or pray with personal prayers, which means you talk to Jesus about anything that is on your mind.

How does your faith grow by visiting a Eucharistic Adoration Chapel?

Whether you pray traditional prayers or personal prayers, you are taking the time to get a little closer to Jesus. Little by little, you get to know Jesus better!

Who is "an Adorer of the Blessed Sacrament?"

An Adorer of the Blessed Sacrament is one who signs up to spend a specific time in prayer with Jesus. These registration details will be explained in the future.

Does going to the Eucharistic Adoration Chapel take the place of going to Mass?

No, visiting the Eucharistic Adoration Chapel does not take the place of going to Mass. The Mass is a celebration where we gather as a community to participate in the sharing of God's Word and the Most Precious Gift of Jesus' Body and Blood. A visit to the Eucharistic Adoration Chapel is a personal one-on-one prayer time with an individual and Jesus in the Blessed Sacrament.

"Jesus has made Himself the Bread of Life to give us life. Night and day, He is there. If you really want to grow in love, come back to the Eucharist, come back to that Adoration." St. Mother Theresa of Calcutta

¿CUÁL ES EL PROPÓSITO DE UNA CAPILLA DE ADORACIÓN EUCARÍSTICA?

Nosotros, en la Parroquia Santísimo Sacramento, tenemos una Capilla de Adoración Eucarística ubicada en las puertas más cercanas a la 38 y Paulina. Esta Capilla de Adoración Eucarística fue construida en el año 2000. Es un lugar tranquilo donde se expone el Santísimo Sacramento para la adoración personal. Lea lo siguiente y considere si le gustaría venir a adorar a Jesús en el Santísimo Sacramento. ¡Necesitamos muchos más adoradores! Llame a la oficina para más información.

¿Qué es una Capilla de Adoración Eucarística?

Una Capilla de Adoración Eucarística es un lugar donde se coloca el Santísimo Sacramento en una obra decorativa de oro llamado ostensorio. El ostensorio se coloca sobre un altar y se le invita a venir y adorar a Jesús, el que se nos presenta en la Eucaristía.

¿Qué haces en una Capilla de Adoración Eucarística?

Haces exactamente lo que dice el título de la Capilla: Ven a adorar a Jesús en el Santísimo Sacramento. Esta adoración la hace un individuo en silencio.

¿Qué significa "adorar a Jesús en el Santísimo Sacramento"?

"Adorar a Jesús en el Santísimo Sacramento" significa sentarse ante el Santísimo Sacramento y rezar oraciones tradicionales, como el rosario, o rezar oraciones personales, que significa que hablas con Jesús sobre cualquier cosa que tengas en mente.

¿Cómo crece su fe al visitar una Capilla de Adoración Eucarística?

Ya sea que haga oraciones tradicionales o personales, se está tomando el tiempo para acercarse un poco más a Jesús. ¡Poco a poco vas conociendo mejor a Jesús!

¿Quién es "un adorador del Santísimo Sacramento"?

Un Adorador del Santísimo Sacramento es aquel que se inscribe para pasar un tiempo específico en oración con Jesús. Estos detalles de registro se explicarán en el futuro.

¿Ir a la Capilla de Adoración Eucarística reemplaza a la misa?

No, visitar la Capilla de Adoración Eucarística no reemplaza ir a Misa. La Misa es una celebración en la que nos reunimos como comunidad para participar en el intercambio de la Palabra de Dios y el don más precioso del cuerpo y la sangre de Jesús. Una visita a la Capilla de Adoración Eucarística es un tiempo de oración personal uno a uno con un individuo y Jesús en el Santísimo Sacramento.

"Jesús se ha hecho a sí mismo el pan de vida para darnos vida. Noche y día, Él está allí. Si realmente quieres crecer en el amor, vuelve a la Eucaristía, vuelve a esa Adoración". Santa Madre Teresa de Calcuta



**DIVINE MERCY
ADORATION CHAPEL
FOR THE SICK AND DYING**

OPEN

*24 hours a day • 7 days a week
at 38th Street and Paulina Street*

If you would like to have the access code to our Adoration Chapel, just come to the office (3745 S. Paulina St.) with a State ID

**CAPILLA DE
ADORACIÓN
DE LA
DIVINA MISERICORDIA
PARA LOS ENFERMOS Y MORIBUNDOS**

ABIERTA

*24 horas al día • 7 días de la semana
en la calle 38 y la calle Paulina*

Si desea tener el código de acceso para nuestra Capilla de Adoración, sólo venga a la oficina (3745 S. Paulina St.) con una identificación oficial

Blessed Sacrament Parish/Parroquia Santísimo Sacramento

PARISH REGISTRATION FORM-UPDATE FORM

FORMA DE INSCRIPCIÓN-ACTUALIZACIÓN PARROQUIAL

*This information is confidential and will be retained at the parish office
Esta información es confidencial y se mantendrá en la oficina parroquial*

PLEASE PRINT CLEARLY/FAVOR DE ESCRIBIR LEGIBLEMENTE

Please mark one/marque una opción New Registración/Registro Nuevo Update/Actualización

Last Name/APELLIDO: _____ Birthday/fecha de nacimiento: _____
 First Name/NOMBRE: _____ Email: _____
 Address/Domicilio: _____ Apt. #: _____ Floor: _____
 City/Ciudad: _____ State: _____ Zip code: _____ Phone: _____

Spouse's Name/Esposo(a): _____ Birthday _____
 Name/hijo: _____ Birthday _____
 Name/hijo: _____ Birthday _____
 Name/hijo: _____ Birthday _____
 Name/hijo: _____ Birthday _____

-For Office Use Only

Sequencer: _____ **Envelope number:** _____ **Date:** _____

WOLLSCHLAGER FUNERAL HOME

773-523-0196

4th Generation Parishioner

3604 S. Hoyne, Chicago

Cynthia Wollschlager, Director/Owner

Other Facilities Available, Chicago & Suburbs

Ed the Plumber

Ed the Carpenter

773.471.1444

Best Work • Best Rates

PARISHIONER DISCOUNT

Say Good-bye to Clogged Gutters!



End of the Year Sale!
75% OFF LABOR!

Offer does not include cost of material. Discount applied by representative at time of contract execution. Offer ends 12/31/2021.

Call during this program & receive a \$50 restaurant gift card with in-home estimate & free gutter inspection!

Consumer Disclosure/Award Rules: All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$50 gift card. No purchase is necessary. Retail value is \$50. Offer sponsored by LeafGuard Holdings, Inc. Limit one gift card per household. LeafGuard provides, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or have a life partner, both cohabitating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a valid photo ID, understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of LeafGuard or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a LeafGuard in-home consultation within the past 12 months and all current and former LeafGuard customers. Promotion may not be awarded, transferred, or substituted except that LeafGuard may substitute a gift card of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card and terms and conditions (https://www.leafguard.com/gift-card-terms-and-conditions) of such gift card will be mailed to the participant via first class US Mail within 21 days of receipt of promotion form provided at consultation. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Garden Restaurants and is subject to change without notice prior to reservation. Offer ends 12/31/2021. **FOR MAILING LIST: 630.440.0400 OR 800**



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT **LeafGuard**®
Get it. And forget it.®



Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.

C. M. FASAN

Florist

Daily deliveries

to Chicago

and 135 Suburbs

35th & Ashland

773-523-8564

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

Walter Pomierski & Son Funeral Home

Felice Thaddeus

1059 West 32nd St., Chicago

773-927-6424

Huck Finn Donuts Restaurant

6 Free Donuts W/ Purchase W/ Ad

of One Dozen or More. Not Valid with Any Other Offer

3414 S. Archer Ave.

773-247-5515

LOYA
INSURANCE
COMPANY

¡AHORRE DINERO HOY!

SEGURO DE AUTO
A partir de **\$35/MES**



3436 S ARCHER AVE,
CHICAGO, IL 60608

(773) 523-8576

Funerals comenzando en \$3,000



FUNERARIA

Sagrada Familia

ATENDIENDO SU ULTIMA NECESIDAD

3756 South Paulina Street
Chicago, Illinois, 60609

Tel: 773-565-4171

funeralessagradafamilia@gmail.com

Protecting **Seniors**
Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today!

Toll Free 1.877.801.8608

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
 - ✓ Police ✓ Fire
 - ✓ Friends/Family
- FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts



This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!

CALL NOW! **800.809.3352**

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

"I have peace of mind... Mom remains independent."

TAQUERIAS ATOTONILCO

PROPS. FAMILIA MUNOZ

1649 W. 47th St.

773-247-5870

Supermercado y Carnicería
LA INTERNACIONAL
Abarrotes en General
Productos Mexicanos
Carnes frescas y Legumbres
4556 S. Ashland Ave. 523-9745

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes